



Built to Lead

Para su publicación inmediata:
19/05/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO NUEVA POLÍTICA DE ASEQUIBILIDAD DE ENERGÍA PARA DAR ALIVIO A CASI 2 MILLONES DE NEOYORQUINOS DE BAJOS INGRESOS

Amplía la Comisión de Servicios Públicos del Estado de NY programas de descuento en energía para otorgar ahorros por más de \$248 millones a hogares de todo el estado

El Gobernador Cuomo anunció hoy que la Comisión de Servicios Públicos del Estado de New York ha implementado la primera política de asequibilidad de energía en la historia del estado, que otorgará a casi dos millones de neoyorquinos de bajos ingresos \$248 millones en descuentos directos al año. La nueva política limitará el costo de la energía para los neoyorquinos de bajos ingresos a un máximo del 6 por ciento de los ingresos del hogar, que es la mitad de lo que muchos neoyorquinos pagan ahora.

“Esta audaz acción ofrece un alivio muy necesario a los neoyorquinos, y ayudará a ampliar el acceso a energía limpia en todos los rincones de este estado”, **dijo el Gobernador Cuomo**. “Me enorgullece este gran progreso para crear un New York más limpio, más verde y más robusto para todos”.

Una orden aprobada hoy por la Comisión de Servicios Públicos aumentará de inmediato la cantidad de clientes con bajos ingresos que reciben descuentos mensuales de alrededor de 1.1 millones a 1.65 millones. El Gobernador también ha instruido a las agencias estatales a que realicen un esfuerzo colaborativo, actuando como una fuerza de tarea para energía para bajos ingresos, para desarrollar nuevas estrategias para que todos los 2.3 millones de hogares del estado que están al 200 por ciento o menos del nivel federal de pobreza tengan acceso a energía limpia, y reciban un mejor servicio de los programas de eficiencia energética y asistencia del estado.

La nueva política de asequibilidad de energía es una parte importante de Reformando la Visión de la Energía (por sus siglas en inglés, “REV”), la estrategia integral del Gobernador Cuomo para combatir el cambio climático y hacer crecer la economía, de New York, invirtiendo en tecnologías de energía limpia y generando el 50 por ciento de las necesidades de electricidad del estado con energía renovable para el 2030.

Richard Kauffman, presidente de Energía y Finanzas del Estado de New York,

Spanish

dijo, “El éxito de REV no será total si no hacemos todo lo posible por entregar los beneficios de la energía limpia y asequible a los hogares de bajos ingresos en todo el Estado de New York. Ofrecer este alivio crítico a los clientes que lo necesitan es sólo una de muchas herramientas que estamos utilizando para empoderar la participación plena de estos clientes en la transición a una economía más limpia con REV”.

La presidenta de la Comisión, Audrey Zibelman, dijo, “Debemos enfrentar el hecho de que millones de neoyorquinos batallan cada mes para pagar sus facturas de electricidad, gas o calefacción. A través de una amplia gama de iniciativas de REV, New York puede lograr facturas de energía más bajas para todos sus clientes, a todos los niveles de ingresos. Pero se necesita asistencia directa para estos hogares de bajos ingresos en donde los costos de la energía pueden representar 15 por ciento o más de los ingresos de una familia”.

El aumento en la asistencia financiera directa es parte de los más de \$750 millones en inversiones energéticas anuales del estado para beneficio de los neoyorquinos de bajos ingresos. Los descuentos en los servicios básicos para clientes de bajos ingresos actualmente alcanzan \$130 millones por año. La orden de hoy hará que los descuentos en energía sean más uniformes a nivel estatal, y brindarán ahorros directos por un total de \$248 millones a 1.65 millones de hogares en todo New York.

Bajo esta nueva política, y dependiendo de los ingresos del hogar y de la presencia de residentes vulnerables, los clientes del servicio eléctrico recibirán descuentos mensuales de entre \$11 y \$44, un aumento respecto a \$5 y \$15 en un territorio de servicio típico. Los clientes del servicio de gas recibirán descuentos de entre \$3 y \$33. El presupuesto para llegar a los 2.3 millones de hogares de bajos ingresos de New York tendrá un tope de no más del 2 por ciento de los ingresos de los servicios básicos, un nivel que se consideró suficiente para alcanzar la meta de una carga del 6 por ciento de los ingresos para la mayoría de los servicios básicos, y equilibrar el impacto de las tarifas en otros tipos de clientes.

Reducir la carga del costo de la energía en los hogares de bajos ingresos y garantizar su participación en la economía limpia no es posible sólo con descuentos, y requiere de una estrategia más completa. Gracias a REV y a otras iniciativas, varias reformas energéticas significativas para hogares con ingresos bajos y medios ya están en curso, entre ellas:

- **Programas del Fondo para Energía Limpia:** El nuevo Fondo para Energía Limpia de \$5 mil millones de la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York comprometerá un mínimo de \$234 millones en sus primeros tres años a iniciativas que beneficien a clientes con ingresos bajos y medios, entre ellas servicios de eficiencia energética a costo bajo o nulo a través de EmPower y de programas de Rendimiento Asistido en el Hogar de NYSERDA, y del acceso asequible a energía solar fotovoltaica. Además, el Fondo para Energía Limpia apoyará nuevas iniciativas innovadoras que enlisten la ayuda del sector privado para satisfacer las necesidades de energía de las

comunidades de ingresos bajos y medios, especialmente en desarrollos de vivienda asequible.

- Reformas a programas de eficiencia energética en servicios básicos: Los programas de eficiencia energética ofrecidos por la mayoría de los servicios están listos para ofrecer mayor valor y servicios nuevos y más eficientes a los consumidores de todos los niveles de ingresos, bajo reglas simplificadas aprobadas este año. Las compañías de servicios básicos deben establecer presupuestos multianuales y objetivos de reducción energética (tanto en gas como en electricidad) que garanticen logros en eficiencia energética y alienten a las compañías de servicios a ser más creativas e integrales al diseñar estos servicios para reducir costos.
- Proyectos de demostración de REV: El estado también está desarrollando innovadoras propuestas nuevas como “Proyectos de demostración de REV” para enfrentar las barreras que tradicionalmente han impedido que los clientes con ingresos bajos y medios reciban servicios de los proveedores de energía limpia del sector privado, entre ellas estructurar varias herramientas crediticias que darán un mayor acceso a financiamiento.
- Derivaciones de servicio: Otro elemento clave de los programas de asistencia para bajos ingresos del Departamento de Servicios Públicos es la derivación de clientes a administradores de programas de eficiencia energética para clientes de bajos ingresos. Todas las principales compañías de servicios básicos han implementado programas de derivación.
- Community Solar: Las comunidades de bajos ingresos también se beneficiarán con Community Solar, una iniciativa de REV que permite que los clientes compartan los beneficios de la energía solar incluso si viven en un departamento o en otro edificio que no permite instalar un sistema solar en el techo. Además de la energía limpia de bajo costo, Community Solar ofrece a los residentes la oportunidad de ganar dividendos cuando la energía puede venderse a la red eléctrica.
- Desarrollo de microrredes: REV también está animando a las comunidades a desarrollar sus propios proyectos de microrredes; sistema independientes de energía que pueden operar de manera independiente de la red general en caso de un corte de energía. Los \$40 millones en fondos estatales de la competencia de microrredes comunitarias NY Prize ayudarán a comunidades de todo New York a invertir en nuevos sistemas de energía, que garantizarán que instituciones de importancia crítica, como las estaciones de policía y bomberos, los hospitales y las escuelas – todas las cuales son instituciones de las que todas las comunidades, pero especialmente las de ingresos bajos y medios, dependen para su seguridad y bienestar – puedan seguir funcionando durante y después de un evento meteorológico extremo.

John B. Rhodes, presidente de NYSERDA, dijo, “Hay millones de departamentos y edificios multifamiliares en New York y, como todas las otras residencias del estado, pueden beneficiarse con la energía limpia, programas de preparación para la intemperie y servicios de eficiencia energética. A través del liderazgo del Gobernador Cuomo en REV, el Estado de New York hoy está enfocando su atención a un segmento del mercado energético que ha sido ignorado por demasiado tiempo. De hecho, hoy mismo NYSERDA y Renovación de Viviendas y Comunidades anunciaron \$27 millones en inversiones para eficiencia energética en viviendas asequibles, y un enfoque renovado a generar inversiones verdes a través de sus programas de vivienda asequible. A través de REV, estamos garantizando que todos los neoyorquinos participen en la expansión de la energía limpia, confiable y asequible”.

Michael Corso, el defensor del consumidor del Departamento de Servicios Públicos, dijo, “La orden de hoy tendrá un profundo impacto en las vidas de millones de neoyorquinos. Falta trabajo por hacer, y confiamos en que, colaborando con nuestros compañeros en la fuerza de tarea colaborativa para energía asequible, maximizaremos los beneficios de nuestros programas existentes, los mejoraremos en donde sea necesario, y podremos llegar a todos los hogares de bajos ingresos de New York para hacer que la energía sea asequible”.

Beth Finkel, directora estatal de la Asociación Americana de Personas Jubiladas (por sus siglas en inglés, “AARP”), dijo, “Esta es una buena noticia, especialmente para personas jubiladas y consumidores con ingresos fijos o limitados que deben dedicar un mayor porcentaje del ingreso de su hogar a pagar las facturas de energía, una necesidad básica. La AARP aplaude al Gobernador Cuomo, a la presidenta Zibelman y a la Comisión de Servicios Públicos por prestar una ayuda muy necesaria a los consumidores de servicios básicos que realmente están batallando, garantizando que puedan mantener sus hogares calientes e iluminados”.

Richard Berkley, director ejecutivo del Public Utility Law Project of New York, dijo, “La Comisión ha dado hoy un importante e histórico paso al crear el primer programa uniforme de New York a nivel estatal, reduciendo el costo de la energía para los hogares de bajos ingresos y con ingresos fijos de New York. Después de hoy, más de medio millón de hogares más recibirán asistencia para pagar sus facturas de servicios básicos, y con el liderazgo del Gobernador y de la PSC, la PSC merece nuestro apoyo y aplauso por crear un programa que ayudará a millones de neoyorquinos y que esperamos que siga mejorando al acercarse a la visión del Gobernador, de ayudar a todos los hogares elegibles con ingresos bajos y fijos en New York”.

Los datos de la Administración de Información Energética de Estados Unidos muestran que las cargas por energía para los clientes de ingresos medios y altos por lo general representan del 1 al 5 por ciento de los ingresos del hogar. Aunque la política de asequibilidad de energía anunciada hoy garantizará que los hogares de bajos ingresos paguen, en promedio, menos del 6 por ciento del ingreso del hogar en energía, la Comisión señaló que intentará aprovechar la asistencia proporcionada a través de otros

programas de REV, incluyendo programas de eficiencia energética y energía limpia, para disminuir aún más la carga de los hogares de bajos ingresos a menos del 6 por ciento, para que sea similar a la de los hogares con ingresos medios.

Para añadir 500,000 hogares a los programas de descuentos para servicios básicos, la Comisión ordenó que todos los beneficiarios de pagos del Programa de Asistencia para Energía en el Hogar, sin importar el combustible que usen para calentar sus hogares, sean elegibles para descuentos mensuales. Esos descuentos se pagarán en montos iguales cada mes.

Acerca de Reformando la Visión de la Energía

Reformando la Visión de la Energía (por sus siglas en inglés, “REV”) es la estrategia del Gobernador Andrew M. Cuomo para ser líderes en cambio climático y hacer crecer la economía de New York. REV está construyendo un sistema de energía más limpio, robusto y asequible para todos los neoyorquinos al estimular las inversiones en tecnologías limpias como la solar, la eólica y la eficiencia energética, y generar el 50 por ciento de la electricidad necesaria en el estado con energía renovable para 2030. REV ya ha generado un crecimiento del 600 por ciento en el mercado solar a nivel estatal, permitido que más de 105,000 hogares de bajos ingresos reduzcan permanentemente sus facturas de energía gracias a la eficiencia energética, y creado miles de empleos en manufactura, ingeniería y otros sectores de tecnología limpia. REV está garantizando que el Estado de New York reduzca sus emisiones de gases de invernadero a nivel estatal en un 40 por ciento para 2030 y alcance el objetivo reconocido a nivel internacional de reducir las emisiones un 80 por ciento para 2050. Para obtener más información sobre REV, incluyendo la inversión de \$5 mil millones del Gobernador en tecnologías para energía limpia e innovación, visite www.ny.gov/REV4NY y síganos en @Rev4NY.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418